

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil municipal, tenue le 15 août 2016, au 65, route 338, aux Coteaux, le tout conformément aux dispositions du Code municipal de la province de Québec.

Étaient présents : mesdames Sylvie Joly et Jocelyne Bishop Ménard, conseillères, messieurs François Deschamps, Michel Marin et Martin Chartrand, conseillers et siégeant sous la présidence de madame Denise Godin-Dostie, mairesse.

Était absent : monsieur Claude Lepage, conseiller

**Introduction**

Madame Denise Godin-Dostie a ouvert l'assemblée à 19 h 30 en s'assurant qu'il y a un nombre suffisant de membres du conseil pour former quorum.

**Approbation des procès-verbaux**

**16-08-6487** Séance extraordinaire du 20 juin 2016

**IL EST PROPOSÉ PAR : François Deschamps,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop-Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 juin 2016, tel que rédigé par le secrétaire-trésorier et directeur général.

.... ADOPTÉE ....

**16-08-6488** Séance ordinaire du 20 juin 2016

**IL EST PROPOSÉ PAR : Michel Marin,  
APPUYÉ PAR : Martin Chartrand,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 20 juin 2016, tel que rédigé par le secrétaire-trésorier et directeur général.

.... ADOPTÉE ....

**16-08-6489** Séance extraordinaire du 11 juillet 2016

**IL EST PROPOSÉ PAR : François Deschamps,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop-Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du 11 juillet 2016, tel que rédigé par la secrétaire-trésorière adjointe.

.... ADOPTÉE ....

**16-08-6490** Séance extraordinaire du 18 juillet 2016

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Michel Marin,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 juillet 2016, tel que rédigé par la secrétaire-trésorière adjointe.

.... ADOPTÉE ....

**Rapport des comités**

**Finances et administration – Mme Denise Godin-Dostie**

Règlement modifiant le règlement no 155 – Règlement entrée en vigueur de la loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale – Avis de motion

M. Martin Chartrand donne avis qu'il sera présenté, lors d'une séance ultérieure du conseil municipal, un règlement modifiant le règlement numéro 155 concernant l'entrée en vigueur de la loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale.

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

Règlement modifiant le règlement no 169 – Règlement concernant le code d'éthique et de déontologie des employés de la municipalité – Avis de motion

Mme Jocelyne Bishop Ménard donne avis qu'il sera présenté, lors d'une séance ultérieure du conseil municipal, un règlement modifiant le règlement numéro 169 concernant le code d'éthique et de déontologie des employés de la municipalité.

Règlement no 208 – Règlement d'emprunt pour jeux d'eau – Procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter – Dépôt du certificat

M. Claude Madore, secrétaire-trésorier et directeur général dépose le rapport sur la tenue du registre du 26 juillet 2016 pour le règlement suivant :

**Règlement # 208** – Règlement décrétant une dépense de 202 467 et afin de pourvoir au paiement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 200 000 \$ ainsi qu'une taxe pour rembourser cet emprunt et à affecter une somme de 2 467.50 \$ provenant du fonds général pour l'achat, l'installation et l'aménagement d'une aire de jeux d'eau situé dans le parc Audrey.

- Le nombre de personnes habiles à voter était de 2 465;
- Le nombre de demandes requises pour la tenue d'un scrutin référendaire était de 257;
- Le nombre de demande faite est de 0.

Le nombre requis de signature afin qu'une demande de scrutin référendaire ait lieu n'a pas été atteint.

**16-08-6491**

Régie d'assainissement des Coteaux – Règlement numéro 6 – Règlement décrétant des travaux d'augmentation de la capacité des étangs aérés, mise à niveau et travaux à l'usine d'épuration des eaux – Décrétant une dépense et un emprunt de 2 247 500 \$

Les membres du conseil prennent connaissance du règlement numéro 6 - Règlement d'emprunt permettant une dépense et un emprunt de 2 247 500 \$ afin de réaliser les travaux d'augmentation des étangs aérés, mise à niveau et travaux à l'usine d'épuration des eaux de la Régie d'assainissement des Coteaux.

**IL EST PROPOSÉ PAR : Martin Chartrand,  
APPUYÉ PAR : Michel Marin,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la Municipalité des Coteaux approuve le règlement numéro 6 – Règlement autorisant un emprunt de 2 247 500 \$ afin de réaliser les travaux d'augmentation des étangs aérés, mise à niveau et travaux à l'usine d'épuration des eaux de la Régie d'assainissement des Coteaux, conformément à l'article 607 du Code municipal du Québec

....ADOPTÉE....

**Service incendie –M. Martin Chartrand**

Aucun sujet à discuter

**Sécurité publique – M. François Deschamps**

Aucun sujet à discuter

**Transport & Travaux publics – M. Michel Marin**

**16-08-6492**

Amélioration du réseau municipal – Mandat à l'ingénieur

Les membres du conseil ont pris connaissance de l'offre de service datée du 11 août 2016 de M. Guillaume Pigeon, ingénieur de la firme Comeau Experts-Conseils concernant le projet de réfection de pavages sur diverse rues de la municipalité.

**IL EST PROPOSÉ PAR : Michel Marin,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'accepter cet offre de service et de mandater la firme d'ingénieur Comeau Experts-Conseils pour la préparation des plans et devis ainsi que la surveillance des travaux de réfection de pavage sur diverses rues conformément à l'offre datée du 11 août 2016 au montant de 9 700 \$ plus taxes.

.... ADOPTÉE ....

**16-08-6493**

Demande d'un panneau d'arrêt rue Delisle

**CONSIDÉRANT** la demande datée du 1<sup>er</sup> juin 2016 relative à l'ajout d'un arrêt obligatoire sur la rue Delisle;

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Michel Marin,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

De procéder à l'installation de nouveaux panneaux d'arrêt obligatoire sur la rue Delisle à l'intersection de la rue Pauline.

....ADOPTÉE....

**16-08-6494**      Demande de modification de limite de vitesse rue Delisle par la Municipalité de St-Polycarpe

Les membres du conseil ont pris connaissance de la demande de modification de vitesse sur la rue Delisle.

**IL EST PROPOSÉ PAR : Michel Marin,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

De modifier la limite de vitesse sur la portion Nord de la rue Delisle afin de l'augmenter de 50 km/h à 70 km/h à environ 250 mètres de la limite entre les territoires des Coteaux et de St-Polycarpe. Le panneau indicateur de limite de vitesse actuellement en place sera modifié en conséquence.

....ADOPTÉE....

**Aqueduc et égout – M. François Deschamps**

**16-08-6495**      Usine de filtration – Système de chauffage

Les membres du conseil ont pris connaissance du rapport daté du 15 août 2016 de la firme Synthèse Consultant Inc. relatif au remplacement du système de chauffage à l'usine de filtration.

**IL EST PROPOSÉ par : François Deschamps,  
APPUYÉ par : Sylvie Joly,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

De mandater M. Jean-François Richard, ingénieur de la firme Synthèse afin de préparer les plans et devis et effectuer les travaux de surveillance pour le remplacement du système de chauffage du 25 rue des Saules, pour la somme de 12 950 \$ plus taxes.

... ADOPTÉE ...

**16-08-6496**      Usine de filtration – Prise d'eau brute

Les membres du conseil ont pris connaissance de l'offre de service daté du 20 juin 2016 de la firme Synthèse Consultant Inc. relatif au remplacement de la prise d'eau brute à l'usine de filtration.

**IL EST PROPOSÉ PAR : François Deschamps,  
APPUYÉ PAR : Michel Marin,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

De mandater M. Jean-François Richard, ingénieur de la firme Synthèse afin de procéder à l'étude pour le remplacement de la prise d'eau brute du 25 rue des Saules, pour la somme de 5 000 \$ taxes incluses.

....ADOPTÉE....

**16-08-6497**      Usine de filtration – Traitement des goûts et odeurs

Les membres du conseil ont pris connaissance de l'offre de service daté du 20 juin 2016 de la firme Synthèse Consultant Inc. relatif au à la problématique de goût et d'odeurs de l'eau potable.

**IL EST PROPOSÉ PAR : François Deschamps,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

De mandater M. Jean-François Richard, ingénieur de la firme Synthèse afin de procéder à l'étude pour régler la problématique de goût et d'odeurs de l'eau potable du 25 rue des Saules, pour la somme de 5 000 \$ taxes incluses.

....ADOPTÉE....

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

**Loisirs, sport et culture – Bibliothèque – Mme Jocelyne Bishop-Ménard – Bibliothèque Mme Sylvie Joly**

Loisirs – Rapport d'activités

Mme Jocelyne Bishop-Ménard fait un rapport des activités de l'Association Récréative des Coteaux concernant le camp de jour et la journée culturelle prévue le 11 septembre prochain.

Bibliothèque – Rapport d'activités

Aucun sujet à discuter.

**Terrains, bâtisses et équipements – M. Claude Lepage**

**16-08-6498** Travaux au canal de Soulanges par le Ministère des Transports – Murs de soutènements

Les membres du conseil ont pris connaissance du courriel daté du 3 août 2016 de Mme Josée Séguin du ministère des Transports concernant les travaux prévus de stabilisation de portion de murs du canal de Soulanges.

**IL EST PROPOSÉ PAR : Michel Marin,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'indiquer au Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports que la Municipalité des Coteaux désire :

- l'utilisation d'imitation de têtes de pierre de couronnement en béton qui remplaceront les originales non utilisables;
- conserver les têtes de pierres de couronnement originales qui ne pourront être utilisées lors des travaux.

Les travaux à venir respectent la réglementation municipale et que le secteur où les travaux auront lieu n'est pas assujéti au règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale de la municipalité.

....ADOPTÉE....

**16-08-6499** Camping municipal – Tarif pour le terrain #3 à l'entrée du site

**CONSIDÉRANT** la localisation du site du camping numéro 3 et l'environnement physique du terrain;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Jocelyne Bishop Ménard,  
APPUYÉ PAR : Sylvie Joly,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'établir le taux de ce terrain numéro 3 à 1 000 \$ par année.

....ADOPTÉE....

**16-08-6500** Jeux d'eau parc Audrey – Résultat des soumissions

Les membres du conseil ont pris connaissance du rapport du résultat de l'ouverture des soumissions concernant l'installation de jeux d'eau au parc Audrey.

L'ouverture des soumissions a eu lieu le 12 août 2016 à 10h00 au 65, route 338, Les Coteaux.

Trois compagnies ont déposé des soumissions.

	<b>Soumissionnaire</b>	<b>Montant (taxes incluses)</b>
1 <sup>ère</sup> soumission	Installation Jeux-Tec Inc.	243 479.00 \$
2 <sup>e</sup> soumission	Saho Construction Inc.	269 399.07 \$
3 <sup>e</sup> soumission	Pavage Vaudreuil Ltée	299 199.44 \$

**IL EST PROPOSÉ PAR : Jocelyne Bishop Ménard,  
APPUYÉ PAR : Sylvie Joly,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'octroyer le contrat à la firme "Installation Jeux-Tec Inc." pour les travaux indiqués au devis, à l'exception de la section 2 (Aménagement paysager) et de la section 3 (Mobiles urbains) pour un montant de 220 773.85 \$ taxes incluses.

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

Ce contrat est accordé conditionnellement à l'approbation du règlement d'emprunt numéro 208 par le Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT).

....ADOPTÉE....

**Étude de projets et relations publiques – Mme Denise Godin-Dostie**

**16-08-6501**     Entente relative aux travaux dans les cours d'eau – Autorisation de signatures

**IL EST PROPOSÉ PAR : Michel Marin,  
APPUYÉ PAR : François Deschamps,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'autoriser la mairesse et le directeur général à signer l'entente relative aux travaux dans les cours d'eau du bassin versant numéro 1 avec la municipalité de Saint-Zotique et les municipalités membres de ce bassin.

.... ADOPTÉE ....

**16-08-6502**     Paroisse St-François-sur-le-Lac – Contribution au souper bénéfice

Les membres du conseil municipal ont pris connaissance de la demande de contribution financière de la Paroisse Saint-François-sur-le-Lac, datée du 7 juin 2016.

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly  
APPUYÉ PAR : Michel Marin,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

D'octroyer la somme de 200 \$ dans le cadre de l'activité de financement qui aura lieu à Coteau-du-Lac le 23 septembre prochain.

.... ADOPTÉE ....

**16-08-6503**     Souper bénéfice - Comité ZIP du Haut St-Laurent

Le Comité ZIP du Haut-St-Laurent organise un souper spectacle de financement annuel le 16 septembre prochain à Valleyfield.

**IL EST PROPOSÉ par : Martin Chartrand,  
APPUYÉ par : François Deschamps,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

De déléguer Mme Sylvie Joly, membre du conseil d'administration du ZIP, à ce souper et de défrayer le coût de 50 \$ pour cet évènement.

.... ADOPTÉE ....

**Ressources humaines – M. François Deschamps**

Aucun sujet à discuter.

**Urbanisme – Mme Sylvie Joly**

**16-08-6504**     DM-227 – 256, rue Principale

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de dérogation mineure DM-227 soumise par M. Daniel Levasseur concernant le 256, rue Principale afin de:

- Régulariser l'implantation du bâtiment principal avec une marge avant (secondaire) de 5,75 mètres au lieu de 6 mètres.

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-633 informant que la demande devrait être acceptée.

La parole est donnée aux citoyens qui veulent s'exprimer sur la demande.

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop-Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de dérogation mineure DM-227 de M. Levasseur, soit acceptée pour les raisons suivantes :

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

- Selon le plan de localisation préparé par Michel Faucher, arpenteur-géomètre, dossier F2016-14457-c, minute 16887, datée du 2016-06-06, une partie du garage intégré est située à 5.82 mètres;
- Le permis de construction numéro 34/R/99 a été émis le 12 mai 1999 afin de permettre l'agrandissement;
- les travaux ont été réalisés de bonne foi;
- La dérogation ne causera pas de préjudice aux propriétés voisines.

.... ADOPTÉE ....

**16-08-6505**      PIIA – 2016-17 – 19, rue Vernier

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2016-17 soumise par Mme Diane Montpetit concernant le 19, rue Vernier afin de:

- Construire un garage de 12 pi X 18 pi situé dans la cour arrière dont les revêtements extérieurs seront les suivants : vinyle bleu tel que la maison, bardeaux d'asphalte noir ou comme la maison (bleu 2 tons) et une porte de garage blanche.

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-634 informant que la demande devrait être acceptée avec condition;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Martin Chartrand,  
APPUYÉ PAR : François Deschamps  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de PIIA 2016-17 de Mme Montpetit soit acceptée avec condition pour la raison suivante :

- Le garage projeté s'harmonise bien avec le bâtiment principal.

**Condition reliée à l'acceptation :**

- Le revêtement extérieur de la toiture du garage projeté doit être des bardeaux d'asphalte de couleur bleu deux tons tel que le bâtiment principal.

.... ADOPTÉE ....

**16-08-6506**      PIIA – 2016-18 – 107, rue des Pins

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2016-18 soumise par M. Raymond Girard concernant le 107, rue des Pins afin d':

- Installer une clôture en mailles de chaîne avec lattes de couleur beige située sur la ligne arrière.

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-635 informant que la demande devrait être acceptée;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop-Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de PIIA 2016-18 de M. Girard soit acceptée pour la raison suivante :

- La clôture sera dans la cour arrière et s'harmonisera par sa couleur à la maison.

.... ADOPTÉE ....

**16-08-6507**      PIIA – 2016-19 – 9, rue Lalonde

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2016-19 soumise par M. Mario Langlois et concernant le 9, rue Lalonde afin de:

- Transformer la véranda située dans la cour avant en galerie couverte (bardeaux d'asphalte brun, colonnes et barreaux en bois peint blanc).

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-636 informant que la demande devrait être acceptée;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Michel Marin,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

Que la demande de PIIA 2016-19 de M. Langlois soit acceptée pour la raison suivante :

- Les travaux projetés s'harmonisent bien avec le bâtiment principal.

.... **ADOPTÉE** ....

**16-08-6508**      PIIA – 2016-20 – 94, rue Principale

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2016-20 soumise par M. Michel Ranger concernant le 94, rue Principale afin de:

- Changer 13 fenêtres, dont onze de type auvent et deux de type à battant en pvc blanc.

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-637 informant que la demande devrait être acceptée;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop-Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de PIIA 2016-20 de M. Ranger soit acceptée pour la raison suivante :

- Les travaux projetés s'harmonisent bien avec le bâtiment principal.

.... **ADOPTÉE** ....

**16-08-6509**      PIIA – 2016-21 – 51, rue des Saules

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2016-21 soumise par Mme Jacinthe Bellavance concernant le 51, rue des Saules afin d':

- Installer une clôture en mailles de chaîne avec lattes de couleur beige située sur la ligne de chaque côté de la cour arrière.

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme 8 août 2016, résolution numéro 16-08-638 informant que la demande devrait être acceptée;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : François Deschamps,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de PIIA 2016-21 de Mme Bellavance soit acceptée pour les raisons suivantes :

- La clôture sera dans la cour arrière et s'harmonisera par sa couleur à la maison et sera identique à la clôture existante située sur la ligne arrière.

.... **ADOPTÉE** ....

**16-08-6510**      PIIA – 2016-22 – 116, rue Principale

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2016-22 soumise par Mme Valérie Gagné concernant le 116, rue Principale afin de:

- Construire une rampe d'accès en bois traité dans la cour arrière;
- Installer des lattes beiges dans la clôture côté gauche et entre le garage et la maison;
- Compléter le revêtement extérieur du garage tel que l'existant (canexel brun).

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-639 informant que la demande devrait être acceptée;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Martin Chartrand,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de PIIA 2016-22 de Mme Gagné soit acceptée pour la raison suivante :

- Les travaux projetés s'harmonisent bien avec le bâtiment principal.

.... **ADOPTÉE** ....

**16-08-6511**      PIIA – 2016-23 – 29, rue Asselin

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2016-23 soumise par M. Mario Beauchamp concernant le 29 rue Asselin afin de:

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

- Changer 3 fenêtres sur le mur gauche de la maison en pvc blanc :
  - Une fenêtre coulissante à l'étage;
  - Une fenêtre coulissante et une à battant au rez-de-chaussée;
- Peindre le revêtement extérieur bleu foncé ou changer le revêtement extérieur de la maison pour du vinyle bleu foncé (seulement la partie de la maison qui est déjà en bleu);
- Refaire le plancher de la galerie avant en bois ou en béton.

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-640 informant que la demande devrait être acceptée avec condition;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de PIIA 2016-23 de M. Beauchamp soit acceptée avec condition pour la raison suivante :

- Les travaux projetés s'harmonisent bien avec le bâtiment principal

**Condition reliée à l'acceptation :**

- Le fascia situé sur la partie arrière de la maison à un étage devra être de couleur blanc.

.... **ADOPTÉE** ....

**16-08-6512**     PIIA – 2016-24 – 20, rue Duckett

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2016-24 soumise par Les Entreprises Lauzé inc. concernant le 20 rue Duckett afin de:

- Changer toutes les fenêtres (22 fenêtres en bois) du rez-de-chaussée et de l'étage pour des fenêtres à battant en pvc blanc. Les dimensions des fenêtres ainsi que le carrelage seront identiques à l'existant.

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-641 informant que la demande devrait être acceptée avec condition;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : François Deschamps,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de PIIA 2016-24 des Entreprises Lauzé inc. soit acceptée avec condition pour la raison suivante :

- L'utilisation du bâtiment est désormais une habitation multifamiliale (5 condos);
- Le modèle de fenêtre est fidèle au modèle d'origine, seul le matériau utilisé est différent;
- La couleur des fenêtres doit s'harmoniser aux détails architecturaux existants du bâtiment.

**Condition reliée à l'acceptation :**

- La couleur des nouvelles fenêtres doit être de la même couleur que celles existantes, soit beige.

.... **ADOPTÉE** ....

**16-08-6513**     PIIA – 2016-25 – 17 & 19, rue du Lac

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2016-25 soumise par Mme Josée Grenier concernant le 17 & 19, rue du Lac afin de:

- Construire une remise de 8 pi X 10 pi rattachée au garage existant. Revêtement identique au garage (vinyle blanc et bardeaux d'asphalte gris).

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-642 informant que la demande devrait être acceptée;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de PIIA 2016-25 de Mme Grenier soit acceptée pour la raison suivante :

- La remise projetée s'harmonise bien avec le bâtiment principal et le garage détaché.

.... **ADOPTÉE** ....



**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

**16-08-6514**     PIIA – 2015-22 (modification) – 205 & 207, rue Principale

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de modification du PIIA numéro 2015-22 (approuvée) soumise par Mme Murielle Gagné concernant le 205 & 207, rue Principale afin de:

- Aménager une terrasse de 12' X 12' sur la partie du bâtiment à un étage (rampe d'aluminium et colonnes blanches, toiture de tôle couleur brun commercial);
- Construire un trottoir de bois de 4' et 5' de large donnant accès à la terrasse.

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-643 informant que la demande devrait être acceptée;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Michel Marin,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de modification du PIIA 2015-22 de Mme Gagné soit acceptée pour la raison suivante :

- Les rénovations proposées s'harmonisent bien au bâtiment principal.

.... **ADOPTÉE** ....

**16-08-6515**     PIIA – 2016-26 – 82, route 338

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de PIIA numéro 2016-26 soumise par M. Pedro Lopez Coderre concernant le 82 route 338 afin de:

- Modifier une enseigne apposée sur le mur avant et d'une sur poteau (communautaire).

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-644 informant que la demande devrait être acceptée;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de PIIA 2016-26 de M. Lopez Coderre soit acceptée pour la raison suivante :

- Les enseignes s'harmonisent bien au bâtiment et répondent aux objectifs et critères du règlement sur les plans d'intégration et d'implantation architectural.

.... **ADOPTÉE** ....

**16-08-6516**     PIIA – 2016-07 (modification) – 120 à 124, rue Principale et 53, rue des Saules

Les membres du conseil municipal prennent connaissance de la demande de modification du PIIA numéro 2016-07 (approuvée) soumise par M. Sylvain Campeau concernant le 120 à 124, rue Principale et 53, rue des Saules afin de:

- Installer un revêtement de bois teint brun sur tout le mur arrière (d'une hauteur d'environ 40 pouces);
- Remplacer le revêtement extérieur de la descente au sous-sol pour un revêtement de vinyle blanc.

Après avoir pris connaissance de l'avis donné par le comité consultatif d'urbanisme du 8 août 2016, résolution numéro 16-08-645 informant que la demande devrait être acceptée;

**IL EST PROPOSÉ PAR : Sylvie Joly,  
APPUYÉ PAR : Michel Marin,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la demande de modification du PIIA 2016-07 de M. Campeau soit acceptée pour la raison suivante :

- Les travaux projetés s'harmonisent bien avec le bâtiment principal

.... **ADOPTÉE** ....

**Rapport des sous comités**

Régie d'assainissement des Coteaux – Procès-verbaux du 4 mai, 22 juin & 6 juillet 2016

Les membres du conseil ont pris connaissance des procès-verbaux du 4 mai, 22 juin & 6 juillet 2016.

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

Michel Marin fait un rapport des décisions prises lors de la rencontre.

Régie intermunicipale d'incendie du Lac Saint-François – Procès-verbal du 12 juillet 2016

Les membres du conseil ont pris connaissance du procès-verbal du 12 juillet 2016.

François Deschamps fait un rapport des décisions prises lors de la rencontre.

**Correspondance**

DATE	EXPÉDITEUR	SUJET
15-10-2015	Ministère des Affaires municipales	Profil financier 2015 de la Municipalité
23-06-2016	Régie des Alcools, des courses et des jeux du Québec	Demande de licence
05-07-2016	Le Centre d'action bénévole L'Actuel	Demande de fonds
06-07-2016	Députée de Soulanges	Subvention pour plantation d'arbres
07-07-2016	Municipalité de l'Île Cadieux	Service incendie
11-07-2016	Comité de santé et sécurité de Coteau-du-Lac	Piscine municipale
14-07-2016	Office municipal d'Habitation des Coteaux	Démission de la directrice
18-07-2016	Conseil intermunicipal de transport du Sud-ouest	États financiers 2015
18-07-2016	CLD de Vaudreuil-Soulanges	Projet touristique
21-07-2016	Les Production Malima	Recherche de financement
25-07-2016	Ministère des Affaires municipales	Financement des centres d'urgence 9-1-1
26-07-2016	MRC Vaudreuil-Soulanges	Entente de service en géomatique
09-08-2016	MRC Vaudreuil-Soulanges	Règlement de contrôle intérimaire no 230 Pôle régional de santé
09-08-2016	M. Patrick Léger	Projet de sentier de glace

**Rapport financier**

**16-08-6517** Liste de chèques au 15 août 2016

**IL EST PROPOSÉ PAR : Michel Marin,  
APPUYÉ PAR : Jocelyne Bishop Ménard,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que les chèques portant les numéros 17662 à 17735 soient approuvés, pour un montant de 258 553.43 \$ ainsi que les paiements effectués par Accès D Affaires au montant de 44 747.68 \$ pour un total de 303 301.11 \$ conformément à la liste présentée aux membres du conseil.

... ADOPTÉE ...

Rapport budgétaire au 30 juin 2016

Les membres du conseil ont pris connaissance du rapport budgétaire au 30 juin 2016 présenté par M. Claude Madore, secrétaire-trésorier et directeur général.

... ADOPTÉE ...

**Points discutés aux réunions préparatoires**

Les membres du conseil ont pris connaissance du rapport des sujets qui ont été abordés lors de la réunion de travail qui a été tenue le 8 août 2016.

**Période de questions**

1<sup>ère</sup> intervention

Une citoyenne demande si les travaux d'aménagement du branchement à la piste cyclable de la rue Bazinet seront complétés cette année.

Mme Denise Godin-Dostie indique que les travaux complets sont prévus au courant des prochaines semaines.

2<sup>e</sup> intervention

Une citoyenne demande si les trois recommandations de travaux à court terme pour l'enlèvement des algues dans le secteur du quai municipal seront effectuées cette année.

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE  
LA MUNICIPALITÉ DES COTEAUX**

Mme Denise Godin-Dostie informe la citoyenne de l'évolution de la situation pour les trois recommandations :

- Nettoyer la baie : Les démarches sont entreprises pour obtenir l'autorisation du Ministère du Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques;
- Installation de grille : Le service des travaux publics étudie la manière d'installer l'équipement et d'enlever les algues au fur et à mesure de l'accumulation;
- Étude bathymétrique : Une offre de service a été demandée à un consultant expert qui devrait la déposer en septembre.

3<sup>e</sup> intervention

Un citoyen demande si la municipalité va réparer le mur de soutènement au parc Wilson.

Mme Denise Godin-Dostie répond que ces travaux font partie des futurs travaux d'amélioration des parcs municipaux.

4<sup>e</sup> intervention

Un citoyen demande des informations concernant le règlement d'emprunt de la Régie d'Assainissement des Coteaux

Mme Denise Godin-Dostie répond aux questions et notamment que l'emprunt de 2 247 500 \$ sera à la charge de la Municipalité des Coteaux et de la Ville de Coteau-du-Lac en proportion des débits envoyés à l'usine de traitement par chacune des municipalités.

5<sup>e</sup> intervention

Un citoyen demande des informations suite à la visite de l'inspecteur en urbanisme de la municipalité.

Mme Denise Godin-Dostie indique que les informations seront demandées au responsable du service de l'urbanisme et qu'un suivi concernant son dossier lui sera transmis.

6<sup>e</sup> intervention

Un citoyen demande s'il est prévu d'effectuer des travaux à l'écluse du canal de Soulanges située à l'extrémité Est de la municipalité.

Madame Denise Godin-Dostie répond que cet équipement est la propriété du Ministère des Transports et qu'à sa connaissance le ministère ne prévoit aucune réparation à court terme de cet ouvrage.

**Affaires nouvelles**

Aucune affaire nouvelle.

**16-08-6518 Levée de la séance régulière du 15 août 2016**

L'ordre du jour étant épuisé et n'ayant plus d'autre sujet à discuter,

**IL EST PROPOSÉ PAR : Michel Marin,  
APPUYÉ PAR : Sylvie Joly,  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,**

Que la séance ordinaire du 15 août 2016 soit levée à 20 h 18.

**.... ADOPTÉE ....**

---

Denise Godin-Dostie,  
Mairesse

---

Claude Madore  
Secrétaire-trésorier et directeur général